

High 30 青春

文字大

流行語 強強滾

史上超猛語言全紀錄

馬興國◎編著

有一所大學共十一個系，

專教老師沒教的語言，

據說那將形成一種新的溝通密碼，

它叫做「流行語」！

KG，LM，273，283.....

你自認為走在時代尖端，

懂得最hot、

最in的流行語嗎？

來吧！「軋」一下就知道！

流行語強強滾

編著／馬興國

主編／羅煥耿

責任編輯／馬興國

編輯／黃敏華、羅煥耿、翟瑾荃

美術設計／鍾愛蕾、林逸敏

發行人／林正村

出版者／世潮出版有限公司

登記證／局版臺業字第5108號

地址／台北縣新店市民生路19號5樓

電話／（02）2218-3277

傳真／（02）2218-3239

郵撥帳號／17528093 世潮出版有限公司

電腦排版／辰皓電腦排版公司

製版廠／長紅印製企業有限公司

印刷廠／長紅印製企業有限公司

版權所有・翻印必究

初版一刷／1999年12月

二刷

定價／170元

・本書如有破損、缺頁、裝訂錯誤，請寄回本社更換・

Printed in Taiwan

文 · 字 · 大 · 玩 · 家

流	行	語	強	強	滾
---	---	---	---	---	---



馬興國◎編著

大序

倉頡看了會暈倒

「爐主」是倒數第一名、「顧爐」是倒數第二名、「扛爐」是倒數三、四名……這是怎麼回事？引號內的字眼意義怎麼全變樣了？這場地下革命，造字的倉頡看了一定頭暈，編寫《說文解字》的許慎必會苦思到「腦有千千結」，而建醮的爐主們也會群起抗議吧！

放輕鬆！放乎自然！此乃耍酷新世代在校園內通用的流行語，只是「小Case」，後面還有一「脫拉庫」，多達三千則的新語彙，你再「ㄣ」，再不願意「了改」，就別怪「超新人類」說你「LKK」、「SPP」。

不能免俗，我們先來定義一下「流行語」：

許斐絢在〈解讀當下青少年流行語〉中說：「某段時間中，一個社會集團內廣泛流行的特殊用語。在一段時間過後，這些用語即被另一個新的語詞所取代。」

胡明陽與張瑩則在〈七〇、八〇年代北京青少年流行語〉提到：「詞彙是新造的、迅速變化著的，供青年人『內部交際使用』，因此，局外人不懂他們的話。」



其實，流行語並不限於青少年族群，而且壯、中、老年人也曾經年輕過，他們也有過自己的時代語言，因此，本書除蒐錄時下最風行者，也企圖整理一些歷久彌新、常常掛在口中的流行語，以及被視為「另類」的「行話」或「隱語」，也許有一天它們會成為「主流」。

這樣的一本「天書」，當然需要「解讀」，但能力有限，某些在身為X世代新人類的我絞盡、榨乾腦汁仍無答案時，也只好忍痛刪去了。

現在，你已經在看流行語了嗎？其實，你可以再靠近一點，「カエ」流行語是有訣竅的，且聽我道來：

(1) 聲音：流行語中最大宗者來自於「諧音」，但借用字常常會誤導人，建議讀者大膽的用國、台、英、日語說出來，意思就八九不離十了。千萬別太挑剔，因為多半語音模糊、口齒不清，聽起來有點「大舌頭」。

(2) 形象：如果唸出來還沒有解答，請找出關鍵字，比如「超級雙頻」當然不是指大哥大，「雙頻」等於「雙平」，「飛利浦走過不留痕跡」。啊！你驚聲尖叫了吧！就是「木蘭無長『胸』」，如此提示還是不懂，我就真的「敗給你了」。

(3) 想像：人類最珍貴的資源就在「上面」，腦筋急轉彎不算什麼，流行語轉

序

兩、三個彎才夠「噲」，上述兩招百試無效後，請再用力的「給」它想，實在是「729」（不來電）之後，千萬不要再吃蛋和肉，以免「蛋白質」（笨蛋＋白癡＋神經質）過多。

記得曾有中文系的教授行文，認為現代人國語文能力之差，多導因於廣告業、演藝界「誤用」、「亂用」、「濫用」文字，並有獨力難挽狂瀾之嘆。本書在玩弄文字之餘，想出了一個負責任的方法，那就是加上引號來區別，如此一來，便知道此詞非彼詞、此義非彼義了。

筆者長期關注流行語，近半年來緊鑼密鼓編纂本書，神經緊張隨時帶著小筆記本抄錄報上、電視劇、綜藝節目、廣告、友人口中的流行語，並勤上網路增加新知，想要做到滴水不漏，但這是「不可能的任務」，因為它時時增加，而且千奇百怪。在分類上，我盡量將它們歸到適合的屬性，且不重複；為了達到最大的閱讀樂趣，則套用「大學」多采多姿系列的概念，並設計一些題目與你互動。

終於，「文字大玩家」在二〇〇〇年出版了。希望流行語讓你的新世紀日新又新，用它來寫日記一定會很好玩。

修讀「流行語大學」之後，有興趣的話，也許可以一起向研究所邁進哦！

流行語大學

招 生 簡 章

1. 招生範圍：

M、X、Y、Z、E、N 世代……

不分男女老幼。

2. 招生方式：

免試入學（請填寫以下報名表）。

3. 招生宗旨：

2000 年降臨，

「說台語嘛也通」還不夠，

人與人之間需要一種更俏皮、更幽默的語言，

不是英文，也不是日語，

更不是「法國話」，

這實非「流行語」難登此寶座。

不管你是 KG、LG、OGS，還是 KM、LM、OBS，

都歡迎進入「流行語大學」，

大家一起來說、來學，

必能人際關係更圓融，事事都順利！

4. 修業年限：

活到老，學到老、撐到老。

5. 測驗方式：

試題附在該系上課內容之後，

完全 Open book，請輕鬆作答。

流行語大學

報名表

1. 姓名：_____（請填綽號）

2. 班別：____年____班

3. 族群：

☐KG ☐LM ☐LG ☐KM

☐OGS (273) ☐OBS (283)

4. 長相：

☐GND ☐CDD ☐BPP ☐MGG

☐SPB ☐FDD ☐EVD ☐SSPP ☐CBL

5. 星座：_____

6. 性格血型：_____型

7. 最喜歡的花：_____

8. 最常有的表情：_____

9. 選讀科系：

☐數學系 ☐經濟系 ☐外文系

☐中文系 ☐方言系 ☐教育系

☐社會系 ☐兩性系 ☐公衛系

☐園藝系 ☐美術系 ☐全修生

10. 日常休閒：

☐洗耳朵 ☐洗眼睛 ☐吃熱狗

☐吃巧克力 ☐擦地板 ☐練功 ☐其他

11. 建議：_____

流行語大學

選課單

□數學系

- 數字會說話 012
- 成語吉凶立可判 033

□經濟系

- 唉！懶得多說 042
- 單字意義大 047
- 頭尾雙響砲 051

□外文系

- 字母有意思 058
- 日文一級棒 070

□中文系

- 注音要重學 078
- 兩岸「通樂」 084

□方言系

- 完全走音手冊 098
- 新台語教室 102
- 粵語快譯通 106

□教育系

- 校園生活密碼 112
- 日常哈拉經 117

流行語大學

選課單

□社會系

- 黑語一點都不黑 126
- 罵人不帶「髒」字 130

□兩性系

- 就是「那個」嘛！ 140
- 「同」言「同」語 147

□公衛系

- 長這樣不是我的錯 158
 - 身體再認識 161
 - 人生大小事 164

□園藝系

- 花語知多少 170
- 送花學問大 180

□美術系

- 顏色的表情 190
- 符號的喜怒哀樂 193

數學系

阿拉伯數字不只是阿拉伯數字，
一二三也不只是一二三；
它會說愛你，也會罵你，
它是蓮花口，也是烏鴉嘴。



數字會說話

其實用數字講話早就有了，比如一些商業機構、基金會便將電話號碼的諧音製成廣告語。BBCall 盛行時將數字語言推至高峰，現在雖已被大哥大取代，但它的趣味性仍在，一定會流傳下去。

0

「02」：抗議（台語）。

「034」：你想死。

「064」：你老師（台語）。

「065」：原諒我；0 視作○（圓）。

「098」：①你走吧！②你最棒；9 為「最」的台語諧音。

「0438」：你是三八！

「0486」：你是「芭樂」。

數學系

「0 4 8 7」：你是白癡！
「0 7 4 8」：你去死吧！
「0 8 3 7」：你別生氣。
「0 9 4 2」：你就是愛。
「0 9 5 6」：你最無聊。
「0 3 4 5 6」：你相思無用。
「0 4 1 7 8」：你是一級棒。
「0 4 3 7 8」：你是神精病。
「0 4 5 3 7」：你使我生氣。
「0 4 5 5 1」：你是我唯一。
「0 4 5 9 2」：你是我最愛。
「0 6 8 8 5」：你來陪陪我。
「0 7 4 5 6」：你氣死我了。
「0 7 7 3 4」：HELLO（轉個角度看）。
「0 7 8 6 5」：你吃飽了沒？



「08056」：你不理我啦？

「08376」：你別生氣了。

「08574」：你給我記住！

「0451625」：你是否依然愛我？

「0594184」：你我就是一輩子。

「0691715」：凍了就要穿衣服；0 唸「洞」為軍方用法；1 唸「么」為

軍方用法。

「0805466」：你爸你媽死了了。

「0815463」：你不要胡思亂想；1 唸「么」。

「05647335」：你無聊時請想想我。

「045781462」：你是我羈絆一生的愛。

「0457433021」：沒事，我只是想想你而已。

1

「119」：速回，有急事；引申自報案電話。

數學系

「1 2 3」：木頭人。

「1 6 8」：一路發。

「1 7 7」：麥當勞（見）；三個字橫排看起來像m。

「1 8 7」：一輩子；也有人寫作「1 8 4」。

「1 2 4 0」：最愛是你。

「1 3 1 4」：一生一世。

「1 3 5 0」：要想我喔！1 唸「么」；0 唸「O」。

「1 3 7 2」：一廂情願。

「1 3 8 2」：伊莎貝爾（廣告）；引申為：「我們結婚吧！」

「1 5 7 3」：一往情深。

「1 7 6 3」：一起用餐。

「1 9 2 0」：依舊愛你。

「1 3 1 4 7」：一生一世情。

「1 3 1 7 9」：一生一起走。

「1 7 7 1 5 5」：想念；橫排看起來像miss。